

# لههه موو شارهكانى كوردستان يادى رۆژى جيهانى شانۆ كرايهوه

سالانه شانۆكاران له سهرتاسهرى جيهان له ۳/۲۷ يادى رۆژى جيهانى شانۆ دهكهنهوه، هونهرمهन्दانى شانۆ كار گۆلى خۆشهويستى لهياخهى يهكتر دهدهن و پيرۆزبایى لهيهكتر دهكهن، هۆلى نمايشهكان دهكهنهوه بۆ پيشكهشكردى شاكاره جيهانيهكان، گرنكى شانۆ و شانۆگهرى لهوهدايه كه چالاكیهكى مرؤفايه تيبه پيامهكهى ناشتى و خۆشهويستى و ئازادى و پهروهرده كردهن و چيژ وهر گرتسه، له بهر گرنكى رۆلى شانۆ به قوتابخانهى گهليان داناوه، بۆيه گوتويانه ناينك و شانۆيه كم بدى گه لىكى رۆشنبيرت دهدهمى، نهو چالاكیه مرؤفايه تيبه پيش له ۲۵۰۰ سال له گريك سهريهه لدا بهر بهره په رهى سهند تا هه موو جيهانى گرتوه، لهو ماويه دهرودریژه به سهدان ريبازو فلهسهفه په يدا بسوو چه ندين پيوهر و بنه ما له هه موويان گرنگتر ريبازهكانى ستانلافكى و بريختى و واقعى ريبالزمى و توندو تيرى و هه ژارو برؤدواى و سه ره سه قام .... تاد، ئيمه له كوردستان نزيكهى سه د ساليكه بهم هونه ره ناشانين له رينگاي نهو قوتايانهى كه له به غداى پايه ته خست خويندويانه يان چويينه نهوئى و دهوويه ر بۆ گه شتوگوزار و بازرگانى، نا لهم چه ند ساله چه ندين نمايشى شانۆيى له شارهكانى كوردستان نه نجامدراوه به تايبه تى له قوتابخانه كان، چونكه پيشتر هۆلى تايبه تى نه بووه بۆ نه م به سه سته، يه كه م هۆل كه بۆ نمايشى شانۆيى بنياتنراوه هۆلى گه ل بو له هه وليژ له سالى ۱۹۵۸ پاش په ربايونى شۆرشى ۱۴ى ته موزى ۱۹۵۸ نه م هۆله ش به م شيويه نه بووه پيشتر فلات بوو هيچ كورسيه كى تيدا نه بوو له كاتى نمايشى شانۆيى ده بوايه كورسى ناسن له ياريگاي هه وليژ بگوازرينه وه ناو هۆله كه و پاشانيش بهر درينه وه شوينى خۆى.

درا، له هه وليژى پايه ته ختدا يادى نه م رۆژه له هۆلى بهر يويه رايه تى شانۆ كرايه وه، له كاتژمير ۱۱ى به يانى به ناماده بوونى جه نايى وه زيرى رۆشنبيرى و بريكى زۆر له شانۆكاران مه راسيمه كه ده ستي پيكر ده سه رتا به خوله كيك وه ستان بۆ گياني شه هيدان پاشان جه نايى وه زيرى رۆشنبيرى و لاوان وتارينكى دا تيايدا باسى گرنكى نه م رۆژه و رۆلى شانۆكاران كرد پاش نهو وتارى بهر يويه رى هونه رى شانۆ ده ربارى نه ندام بوونى شانۆكارانى كورد له په يمانگاي جيهانى شانۆ پاشان خويندنه وهى په يامى رۆژى جيهانى شانۆ له لايه ن خاتوو مهى عه بدوله كريم داوتر وتارى ناوه ندى شانۆكارانى هه وليژ له لايه ن به نده وه ئيجا رين لينان له چه ند شانۆكارينكى هه وليژ له لايه ن لقي هه وليژى سه نديكاي هونه رمه ندى كوردستان به هاوكارى وه زاره تى رۆشنبيرى پاش كوتايى هاتنى مه راسيمه كه مۆنودراماي گيرفانى سيژده پيشكه ش كرا له نووسينى د. ئازاد حه مه ره شه ده ره ينانى هه قال سه لاه نواندى هونه رمه ند نه وازاد ره مه زان، هه روه ها له شاره كانى كه ركوك و ده وك مه راسيمى نه م ياده به سه ركه وه تويى بهر يويه چوو، له سليمانيش به شكۆمه ندى بهر يويه چوو و چه ند شانۆكارينك خه لات كر ان نه وانسه ي بهر ده وام چالاكيان هه يه و رۆليان هه يه له به پيش بردنى بزاقى شانۆيى له لايه ن بابانه كانه وه نهو خه لات هه ل سه رته تى حه فتاكانه وه هونه رمه ند و نوسه ر ته ها بابان ته رخانى كرده سو بۆ هه موو دا هينايينكى شانۆيى، له م رۆژده پيويسته سلاو و ره حمه ت ناراسته ي گياني شه هيدانى شانۆ بكه ين (جه وه ره بايپر نه وازاد مسته فا\_ كاردۆ گه لالى\_ عزه ت نه حمه د)، هه روه ها سلاو بۆ گياني عه بدوله رحيم ره حمى هه كارى كه مه مى ئالان يه كه م به ره مه مى شانۆى خۆمالي بووه، هه روه ها سلاو له گياني نهو پيشه نكه كۆچكر دووانه (سه فوه ت جه راح سه لاه حه سه ن\_ ته ها خه ليل عوسمان چيوار عومه ره عه لى نه مين سمكو عه زيز\_ ته حسي ن شه عبان سه مي ره عه بدوك) سلاو لهو شو ره سوارانه ي كه له سه رته تى حه فتاكانه وه به دل سو زى و له خۆبر ده يى كارى شانۆييان كرده وه و چه ندين نه وديان پي گه يان سه ووه، هه نديكيان ئيستاش بهر ده وامن له وانه (نه حمه د سالا\_ ته له عه ت سامان سه باح عه بدوله رحمان\_ فه ره اد شه ريف\_ سه عدون يونس زوه يير عه بدوله مسيح سه لمان فايه ق\_ فازل جاف\_ جه ليل زه نكه نه\_ يه ديعه دار تاش\_ گه زيزه خان).

نه وهى جيگه ي نيگه رانى هه موو شانۆكارانه زۆره يى زۆرى تيبه كان خاموشن نه وانيش له وانيه قسه ي خويان له م باره يوه هه بسى بۆيه پيويسته لايه نى په يوه نديدار به تايبه تى جه نايى وه زيرى رۆشنبيرى و لاوان له م ديار ده يه بكو لئيه وه له گه ل نوينه رانى نه م تيبانه كو ببسته وه تاكو بگه نه نه نجامي سلك چونكه هه ر نه م تيبانه بوون رۆژاينك خزمه تيكى گه وره ي بزاقى شانۆييان كرده وه، مافى نه وديان هه يه له كيشه كانيان بكو لدرينه وه.



خه ليل يابه كريم

ئەو ساتانەي ناسپىنەو

# لاسايى و لافاوئەكەي شار

ئەحمەد سالار

مانگانە بۆ گولان دەپتورسپىت

گەلىك راست و دروستە كە دەگوتى: مرؤف زادەي ژىنگە و دەوروبەرەكەيەتتى، كەواتە ئەو دەستىشانى چەندىن لايەن و ئارەزوو و مەيلى ئەو مرؤفە دەكات، واتە پىنمايىكەر و ئاراستەكەرە و بەشىكى گەورە و گرىنگ و بنەپەتتى پەرورەدەكردن و گۆش كوردنە. من بەش بەحالى خۆم ھەر كە لەشارى (ھەلەبجە) ھو گەپىنەو بۆ شارى (سلىمانى) ھەر لەسەرەتاو بەختم يار بوو، تەمەنم ھەشت نۆ سالان بوو سالى ۱۹۵۶ بوو، لەگەرەكى چوارباغ نىشتەجى بووين. لەبەختى مندا يارىگە تاقانە و شانۆ تەنياكەي شار لەو گەرەكەدا بوون و نزيك مالمان بوون. كەواتە ئەو چالاكياىنەي لەو دوو شوپىنە گەشەي شاردادەكران، چ وەرزش و چ شانۆ، بە ھەموو شوپەيەك ئارەزوو ھەزىان بەلاي خۇياندا رادەكيشام، منيش لەو تەمەنەدا ئارەزووي وەرزشم دەكرد، لەگەل ھەبوونى مەيل و ئارەزووي نواندن، نەك بەواتا تەواوتىيەكەي نواندن، بەلكو لاسايى كوردنەو، لاسايى پياوانى گەرەك، خزمان، زۆر جار كە باوكم لەمالەو نەدەبوو، رۆبەكەيم لەبەر دەكرد و پايپەكەيم دەنا بە دەمەو ھەروەك ئەو پالم لى ئەدايەو ۋ بەدەنگ و نەبەرى ئەو قسەم لەگەل دايمك ئەكرد، ئەو وشانەشم بەكار دەھىنا كە تايبەتسىيون بە ئاخافتتى باوكم، بەو لاسايى كوردنەو ھەيەكەشىكى خۆش و پىر بەپىكەنىم پىك دەھىنا. دوايى بۆ باوكمىان دەگىرپەو، ئەويش بەپىكەنىنەو سەيرى دەكردم و دەپوت: كاكە پاشا ئەمەشت كىر؟

كەبىرەك لە گەرەكەكەمان بوو پياوي دل پاك و ھەژار بوو، ئەو دەمە قاورمەي نۆكى دەفرۆشت، دەنگىكى ناسازى قەبەي پىو بوو، كە ھاواري ئەكرد دەمارەكانى لاملى ھىندەي سۆندەيەكى دوو ئىنجى دەئاوسا، بەردەوام لاسايى ئەوم دەكردەو، چ دەنگ و

چ كارو شوپەي، ھىندە لاسايىم

كردبوو ھەو رۆژى وام

بەخەيلا ھات ئەو

بووي بەپاشا و

وتار بۆ خەلكى

بەدات، لەنپوانى

رستەكانىدا ھەر

ھاوار ھاواري

قاورمەي

نۆكەكەي لىو

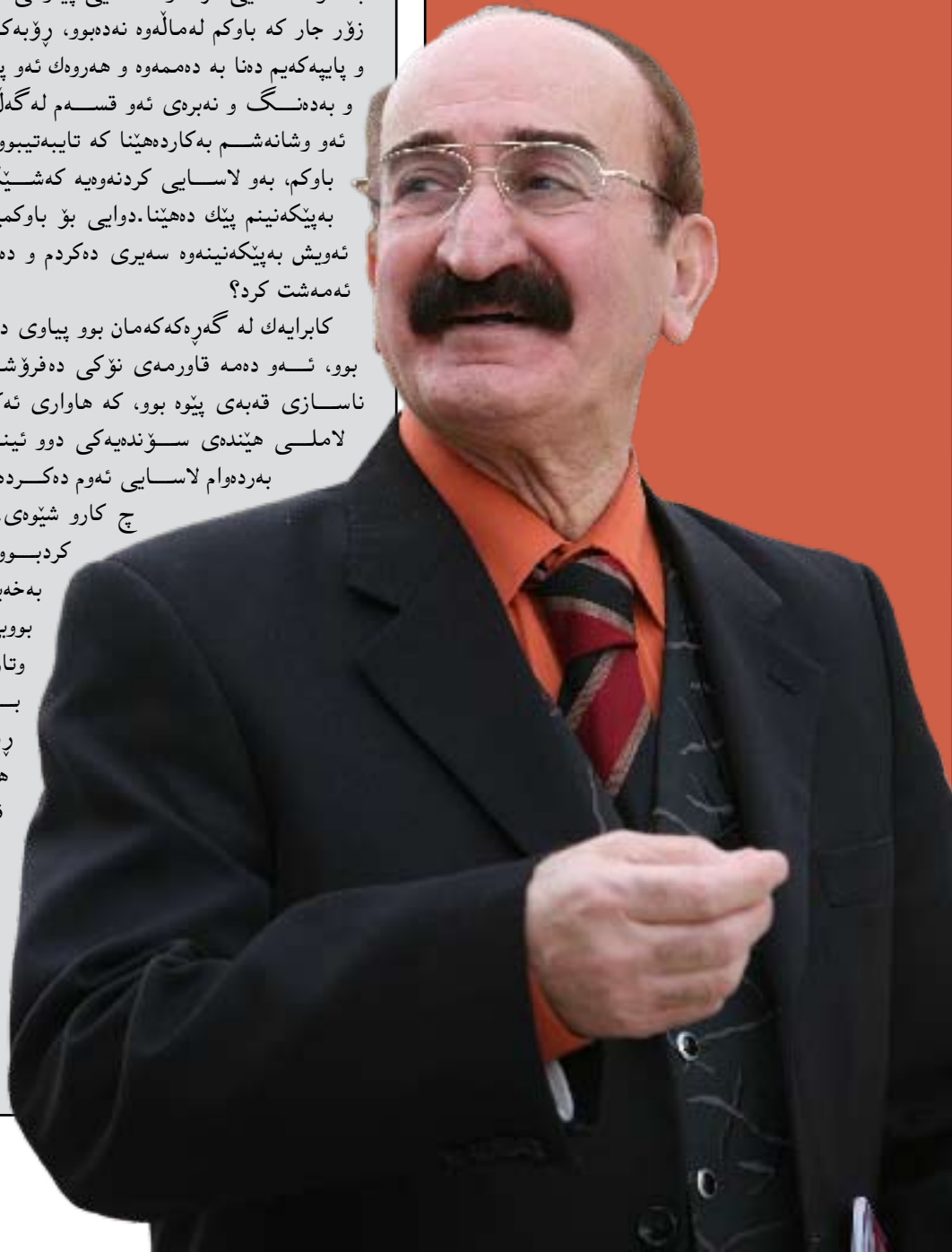
دەھات، بوو

بوو بە نىمچە

بىنراويكى

شا نۆيى،

ئەم خوليا



ههستیان، ئیستاش چهند کۆپلهیهکی شیعری (کامهران)م لهبهره که وتبوی:

که بای خهزان گۆلی وهران  
خونچه دهست ئەکا به گریان  
ئەوی که خونچهی ناسک وەری  
خەلکینه توخوا، کێ بگری؟!

له گەل بلاوبوونهوهی ههوالی لافاوکه جیشینی پاشای عیراق (ئەمیر عەبدولئیلا) سەردانی سلیمانی کرد، چاوی به خەلکە که کهوت، ئەوه بوو له رۆژنامهی (ژین)ی رۆژی ۱۹۵۷/۱۰/۳۱ بلاوکرایهوه وتبوی: (هیوامان وایه که یارمهتی تهواوی لیتقه و ماوان بدین و سەر له نوێ شوینە رووخواهکان تازه بکهینهوه.

هیندهی نەبرد ئەو کاته قوتابی قوتابخانهی (ئەبویبیه) بوم، له تیپی (دیدهوانی) دابوم، کۆیان کردینهوه، وتیان:

خاوهن شکۆ دیت بۆ سلیمانی رۆژی ۱۹۵۷/۱۱/۵ لهبهردهم (رپست هاوس)دا که تەنیشت کارگهی جگهره ی ئیستایه و بهرامبەر شارهوانییه ریزیان کردین، ئیستاش دهنگی ئەو بیژهره ی که پیش گهیشتنی که ژاودی (شا فهیسه لێ دووم) تاو به تاو ههوالی هاتنه که ی راده گه یاند که ناوی مامۆستا (جیهان به خش) ابو ئه یووت:

((ئەوا خاوهن شکۆ شا فهیسه لێ دووم گه یشته کهنده که وه، ئەوا گه یشته کپله سپی.....))  
پاشا گه یشت و سەرۆک وەزیران و وەزیری ناوخوا یاوه ری بوون، پیشوازییان لیکرا و پاش و چانیککی کورت له مالی (موتەسەریف)، کهوتنه سەردانی خەلکە مال وێران بووه کان و دلێ ده دانه وه و هاوههستی خۆی بۆ دهرده پرین و بری پاره ی پیشکش به لیتقه و ماوان کرد، به تاییهت بۆ کهم درامه تان.

ئەو رووداو و رۆژه ناخۆشه و شیوه ی ناسمانی سلیمانی ئەو عەسەرم هەرگیز له بیرناچیتته وه، به تاییهت که چوینه وه قوتابخانه، چەند هاوڕێیه کمان نه بینیه وه، یان هەندیکیان باب و برا و خوشک و دایکیان مەرگ بردبوونیه وه، رۆژیککی ماتەم بوو له و ئان و ساتانه ی ناسرینه وه.

**رۆژی ۱۹۵۶/۱۰/۱۸ له یاریگای**

**نامادهیی سلیمانی کورانی یاری**

**بوو، ئیمهش من و براكه م و**

**کورانی (خاله نوری بهگ)**

**مان که له گه ره کی قه زازه کانه وه**

**هاتبوون، له پرا په له هه ورێکی**

**تاری چلکن ناسمانی شاری**

**داپۆشی، هەر دهتگوت رۆژ**

**گیرانه، ته رزه دایکرد، دهنگ گه وه**

**و به لیژمه، دهیانگوت تیایدا بووه**

**دانه ی (۱۰۰) غرام بووه، یارییه که**

**تیکچوو، له شاخی گۆیژه وه لافاو**

**به لیشاو هاته خوارێ**

و کاری لاسایی کردنه وه یه م کارێکی ئەوتۆی کردبوو، که هه ندیک له خزمانی به سالآچوو، به تاییهت پیرێژنه کان بهر له رۆیشتنیان تکایان لێ ئەکردم له پاش رۆیشتنیان لاساییان نه که مه وه.

ئیمه دهسته یه که له مندالانی گه ره ک، کردبوومان به خوو، رۆژانسی هه یینی ده چووین بۆ سینهما، ئەو ده مه سینهما ی (رهشید) و (سیروان) هه بوون، ده چووینه به شی (چلی) واته تکته که ی به چل فلس بوو، پاش گه رانه وه مان لاسایی هه ندی شتی ئەو فیلمه مان ده کرده وه، ئەو ده مه هه رخۆم سه ره به رشتی ئەو یارییه م ده کرد و گه ره حه زیشم له نواندنی (کوره ئازاکه) بوایه، ئەوا بۆخۆم ده منواند.

ماله که مان دواهه مین مالی سەر ئەو شه قامه ی چوارباغ بوو، له پشت دیواره که مانه وه، هه رچۆن سینهما، سه ره پارچه ی فلیمان کۆده کرده وه و به (لایت) له سه ره دیواره که پیشانم ده دا، هه ره دووتۆی ئەو هه زه ری مندالیدا ده ژیا.

یه کێ له و ساتانه ی که هه رگیز ناسریتته وه، ئەو عه سه ره ی رۆژی ۱۹۵۶/۱۰/۱۸ له یاریگای نامادهیی سلیمانی کورانی یاری بوو، ئیمهش من و براكه م و کورانی (خاله نوری بهگ) مان که له گه ره کی قه زازه کانه وه هاتبوون، له پرا په له هه ورێکی تاری چلکن ناسمانی شاری داپۆشی، هه ره دهتگوت رۆژ گیرانه، ته رزه دایکرد، دهنگ گه وه و به لیژمه، دهیانگوت تیایدا بووه دانه ی (۱۰۰) غرام بووه، یارییه که تیکچوو، له شاخی گۆیژه وه لافاو به لیشاو هاته خوارێ، ئەو ده مه شار به ره به سته لافاوی بۆ دروست نه کرابوو، ئاوه رۆکانی شار به تاییهت ناو بازار و هه ندی له گه ره که کان ته قین و ئاوه هپرسی برده ناو ماله کان، چونکه مالمان نزیک بوو به راکردن خۆمان گه یانده وه مالی، سلیمانی وته نی: بووبووین به چۆله که ی نه وتی، یان له ئاوه له لکیشراو، ئیدی هه وال بلاو بوویه وه که سه دان مالی خاپوور و نغره کرده وه و ده یانی خنکاندوه، شار خامۆش بوو له هه موو لایه که وه هاوار هاوار و هه را بوو، شه وه داها ت و شار به رگی ره شی پۆشی، بلندگۆ به کوچه و شه قام و کۆلانه کانی شاردا ده گه را و هاواری ده کرد: ئەوی مالی وێرانه رووبکاته خه سته خانه.

**ئەو روودا و رۆژه ناخۆشه و شیوه ی**

**ناسمانی سلیمانی ئەو عەسەرم**

**هەرگیز له بیرناچیتته وه، به تاییهت**

**که چوینه وه قوتابخانه، چەند**

**هاوڕێیه کمان نه بینیه وه**

خەلکی شار بوو بوونه یه ک خێزان و به هانای یه کدییه وه ده چوون، لافاو بووه هه ست بزوینی شاعیران، رۆژنامه ی (ژین) پاش لافاوکه بووبوو هه وازی



## چەند كەلۈپەلېكى وىتتى ھىوستن فرۇشران

لەمەزادېكى ئاشكرادا كەلەيىفرلى ھىلز لەنىيۈرك سازكرا، چەند كەلۈپەلېكى خانمە ھونەرمەند وىتتى ھىوستن بەپرې ۸۰ ھەزار دۇلارى ئەمىرىكى فرۇشران.

لەم مەزادەدا جگە لەوانەى ئامادە بوون ژمارەيەكى بېزىسمانەكان بەتەلەفۇن و لەرېنگاى ئىنتەرنېتتەو بەششدار بوون و تىيدا زياتر لە ۱۳ پارچە لەجلۈبەرگ و بەردى گرانبەھاي وىتتى فرۇشران بەتايبەتى ئەو جلوبەرگانەى كە چەندىن ئاھەنگى بەناوبانگى بەو جلوبەرگانە ئەنجامدا بوو، دارىسن جۇليان كە رېنكخەرى مەزادەكەيە لەم بارەيەو وتى: كۆى گشتى نرخەكان گەيشتە ۸۰ ھەزاو ۱۸۷ دۇلار و ئەوئەى تىبىنم كەرد كە دواى مردنى ھىوستن خەلگىك زۇر داواى كەلۈپەلەكانى دەكەن و ئامادەن بەنرخىكى گرانىش بېكەن، جۇليان ھەرۈھا وتى:

پاستەوخۇ دواى مردنى ھىوستن

خزمەكانى خۇيان ئەو

كەلۈپەلانەيسان ھىنايە

لاى ئىمە بۇئەوئەى

بۇيان بفرۇشىن.



## ھىلن شەرم لەسىنگى خۇى دەكاتەوہ

دواى ئەوئەى ئەكتەرى بەرىتانی ھىلن فلاناگان لەچەند بۇئەيەكدا بەشپۈيەك دەرکەوت كە سىنگى زۇر پووت بوو، بېرارىدا چىتر ئەو جلوبەرگانە بەكار نەھىتت كە سىنگى زۇر دەردەخەن.

بەلام ھىلنى تەمەن ۲۱ سال بەشپۈيەكى سەير ھەستا بەئەنجامدانى ئەم كارە، سەرەتا وئەيەكى خۇى بلاوكردەوہ كە كراسىكى كورتى لەبەر بوو و لەسەر وئەكەى نووسى: من ناتوانم درۇ بكەم، بەراستى ھەست بەشەرمەزارى دەكەم لەبەر سىنگم، چونكە من تەنيا ئەو جلوبەرگانە دەپۇشم كە ھەست دەكەم من جوانترىن ئافرەتى جىھانم بەو جلوبەرگانە، دواى ماوئەكە ھىلن وئەيەكى دىكەى خۇى بلاوكردەوہ كە سىنگى داپۇشرا بوو و لەسەر وئەكەى نووسى لەمەودا بەم شپۈيە دەبم، بەلام لەراستىدا من كچىكى زۇر زۇر ھەستىارم بۇيە دەبى زۇر بەورىايىبەوہ جلوبەرگەكانم ھەلېزېرم و دەبى كەسېك ھەبىت بەئاشكرا پىم بلې ئەو جلوبەرگانە بەكەلك نايەن و پىويستە لىيان دووربەكەويەوہ بۇئەوئەى جارنىكى تر رۇژنامە و گۇفاردەكان شتم لەسەر نەنووسن و وئەكانم بلاو نەكەنەوہ.

## له كۆريا بينىنى گاگا قەدەغەيە

دەسلەتلەرنى كۆرياي باشسور بېرياندا پىنگا نەدن بو كەسانەي تەمەنيان لە ۱۸ سالى كەمتەرە نامادەي ناھەنگى كچە گۆرانىبېزى تەمەنيكى ليدى گاگا بن.

نازانسى ھەوالى كۆرياي باكور (بۆنھاب) بلايكرەدەرە پىكخەرانى ناھەنگە كە رايانگەيانسورە كە نەنجومەنى پۆلين بېريادا ديارىكرەدى تەمەنى ئەو كەسانەيان دا كە بۆيان ھەيە نامادەي ناھەنگە كە بن، بۆ ئەم مەبەستەش رايگەياند كە ئەوانەي تەمەنيان لە ۱۸ سالى كەمتەرە بۆيان نىيە نامادەي ئەو ناھەنگە بن، ھەرچەندە پىشتر رايانگەيانسور تەنيا ئەوانەي تەمەنيان لە ۱۲ سالىيە بۆيان نىيە نامادەي ناھەنگە كە بن، بەلام دواتر بېريادەيان گۆرى بەيەنوي ئەوي گۆرانىيەكانى گاگا بۆ كەسانى ۱۲ سالان گونجاو نين، بۆ ئەم مەبەستە لايەنى پىكخەرى ناھەنگە كە رايگەياند پارەي ئەو كەسانە دەگەرپىنئىتەو كە پلىتيان كرىرە و تەمەنيان لە ۱۸ سالىيە. شايدەنى گرتتە چەند كۆمەلەيەكى مەسحى لە كۆريا رەخنەيان لەسازكرەدى ئەم ناھەنگەي گاگا گرتبەو.



## نانسى ئەفيونى: ھەر خەريكى سەما كەردن دەبەم

خانمە ھونەر مەندى لوپنانى نانسى ئەفيونى نامادەيە لەھەموو كلىيەكانيدا سەما بكات و مامۆستايەكى تايبەتى سەماي گرتووە بۆ ئەوي فيرى بكات.

لەمبارەيەو نانسى وتى: من زۆر جياواز دەبەم لەمىريام فارس، چونكە سەماي مىريام سەمايەكى پۆژھەلاتىيە، كەچى من جاز و ھىپ ھۆپ پىشكەش دەكەم، ھەرودھا من بىر لەو دەكەمە شتىكى پۆژھەلاتى و پۆژئاوايى تىكەل پىشكەش بكم، ئەمەش ماناي ئەو نىيە كە روو لەتەقلىد بكم و بەھىچ شىوہە كىش بىر لەو ناكەمەو.



نانسى ئەفيونى  
لەگەل كۆفارى  
(ئۆسكار) وتى:  
ئىستا ۵ گۆرانى  
نوئىم ھەيە بۆ  
بلا و كەردنە و  
لەگەل  
گۆرانىيەكى كۆنى  
ئوم كەلسوم، نانسى  
زىاتر وتى: من ھىچ  
گرنكى بەبىروراي خەلك  
نادەم و چى دەلین  
دەربارەي من ئەو  
نازادن، چونكە  
تەنيا كارەكانى  
خۆم لاي من  
گرنكن.

## ھاساوى پۆژانە دوو سىو دەخوات

لەپىناو بەشدارى كەردنى لەفېلمى (بى نەوايان)، كچە ئەكتەرى جىھانى ئان ھاساواي بېريادا كىشى لەشى دابەزىتت بۆ ئەوي دەرھىنەر پۆلەكەي پىنسىپىزىت و ھىچ ئەكتەرنكى دىكە لەشونى ئەو دانەرنىت.

بۆ ئەم مەبەستە ئان بېرياداو پۆژانە ۵۰۰ كالىرى لە لەشى كەمبكاتەو، ئەويش لەسەر داواي بەرھەمھىنەرانى فېلمەكە كە داوايان لىيكرەدووە لەماوى ۲۰ پۆژدا پۆيىستە ۷ كىلوگرام لەكىشى لەشى كەم بكاتەو، ھەر بۆيە ئىستا پۆژانە تەنيا دوو سىو دەخوات و پشكىنىي بەردەوام ئەنجام دەدات بۆ ئەوي كارىگەرى لەسەر تەندروستى نەكات.

شاينەي وتتە لەفېلمى (بى نەوايان) ئان پۆلى (فانتىن) داپەرى كۆزىت دەبىننىت و تۆم ھۆبىرى دەرھىنەرى دەيەوى ئان بەلاوازي دەرکەوى نەك بەقەلەوى بەتايبەتى لەدەيمەنى مردنى (فانتىن) دا.





## كەي بەھار:

# گلاسیك ئاۋ ئافرهتى كورد پورتريت ناكات ۋەك قوربانى بەلكو ۋەك پالەۋانى خەباتگىر لە پىناۋى مافەكانىدا

● كەي بەھار يەككىكە لەسو سىنەماكارە كوردانى كە لەزۇر بواردا كارى كوردوۋە ۋەك شانۆ و دراما و سىنەما بەلقە جياۋزەكانىيە، ھەرۋەھا سىنارىيۇ چەند فىلمىكى بۇخۇي و سىنەماكارانى دىكەش داناو، ئىستا نىشتەجىي بەرىتانيايە و خۇي بۇ فىلمىكى نوي تامادە دەكات بەناۋى (گلاسىك ئاۋ)، لەپوئەندىيە كدا بەم شىۋىيە ۋەلامى چەند پرسىيارىكى گولانى داپەۋە.

### \* ئەگەر بەكورتى باس لە فىلمى (گلاسىك ئاۋ) مان بۇ بەكى؟

- گلاسىك ئاۋ يەكەم كارى منە لە فىكشن / فەنتازى و يەكەم فىلمە لەسىيەم زنجىرە (تريلوچى) كورتە فىلم كە ئەمسال ئەنجامى دەدەم دەربارى خەباتى ئافرهت لەپىناۋى مافى مرۇقايەتى و ئازادى كەسايەتى. ئەم بەرھەمە ھاۋىشە لەئىۋان كۇمىيانى جۇكا فىلم/لەندەن و ۋەزارەتى رۇشنىبىرى و لاۋان/ حكومەتى ھەرىمى كوردستان - بەرپوئەرايەتى گشتى سىنەما. ماۋەكەسى ۱۵ خولەكە، ژانەر درامايە، بەزمانى ئىنگلىزى و ژۇرنوۋسى كوردى، چونكە باس لە ۱۵ خولەك لەژيانى خىزانىكى كوردى ئاۋارى بەرىتانيا دەكات. لەنوۋسىن و دەرھىنانى خۇم و پرۇدۇسۇرى ھاۋىشە مىران سايبىر. گلاسىك ئاۋ تاكو ئەمرو ناردراۋە بۇ چەندەھا فىلم فىستىۋال، لەوانە: كان لەفەرنسسا، ئىدىنبورگ لەسكۇتلەندا، تۇرۇتتۇ لەكەنەدا، بروكلين لەنيۋيورك، لوكارنو لەسويسرا، باس و رەيدانس لەئىنگىلتەر، تۇرىنو لەئىتاليا.

### \* ھەر فىلم و كارىكى سىنەمايى پەيامىكى ھەيە، پەيامى ئىۋە لە (گلاسىك ئاۋ) چىيە؟

- گلاسىك ئاۋ پەيامى زۇر جياۋزە لەگەل ئەو فىلمەنى كە پىشتر لەسەر ئافرهتى كورد دروست كراون، چى لەلەيەن فىلمكارى كورد يان فىلمكارى بيانى. ئەمان بەگشتى ئافرهت بەقوربانى و بىدەستەلات دەخەنە روو و پەياميان داۋاكردن و بەزىي و پارانەۋىيە لەبىنەر بۇ فرىاكەۋتن ئەم ئافرهتەنە كە دەچەۋسىنەۋە بەدەستى نىر لەناۋ خىزانە كانيان، بەلام گلاسىك بەپىچەۋانەۋە، ئافرهتى كورد زۇر بەبالا و بەرز دەبىنىت و پەيامى بۇ ئافرهتان ئەۋىيە كە ۋەك شىۋىي پالەۋانى فىلمە كە، ئەۋانىش لەجىي پارانەۋە و بەزىي و بىدەستەلاتى و خۇكوشتن، پىۋىستە لەسەر پىي خۇيان جەربەزانە و سەربەرز بوەستن و خەبات بەكەن لەپىناۋى مافى مرۇقايەتى و كەسايەتى خۇيان و كۇلنەدەر بن بەرانبەر بەمىشكى كۇنى باوك و برا كە بەيى ھىچ مافىكى سروسىتى و بىي ھىچ سوود و پاداشتىكى شادى، خۇيان دەكەن بەخاۋەن مافى برىارى گەۋرە لەچارەنوۋسى كىچ و خوشكە كانيان. ئەم دەستەلاتدارەي نىر زۇر زىانبەخشە بەسەر ئافرهتەنەۋە، بەتايىبەت ئەگەر ئەو ئافرهتەنە ھۇشمەند نەبن و ئازابەتى ئەۋەبان تىدا نەبىت كە بەرھەلىستى لەمافى خۇيان بەكەن. ھەرچەند دايكى شىۋى لەفىلمە كە دىلت: <ھەموو بردنەۋىيەك سەر كەۋتن نىيە، بەلام شىۋى ئەۋەندە بەرز و بەھىزە، ھەرگىز كۇل نادات لەژىر ھەرپەشە و ھاۋارى باوك و برا. واتە گلاسىك ئاۋ ئافرهتى كورد پورتريت ناكات ۋەك قوربانى، بەلكو ۋەك پالەۋانى خەباتگىر لەپىناۋى مافەكانى.

### \* ئاىا دەرھىنەرە كوردەكان ۋەك پىۋىست كىشە كۇمەلايەتتە كانيان خىستەتەروۋ بۇچى؟

- دەرھىنەرى كوردى پەرۋەردەي ئەم سەردەمە، پەرۋەردى سىنەما نىيە و كىشەي كۇمەلايەتى بەراستى لەفىلمدا پىي ئاخىرتە روو، چونكە ئەم كارە پىۋىستى بەئازادى مىشك ھەيە، بەئەكتەرى سىنەمايى لىھاتوۋ ھەيە كە لەناۋ كوردا دەگمەنە، ھەرۋەھا پىۋىستى بەدەرھىنەرى فىلم ھەيە كە بزانتى پىشەي دەرھىنان چىيە، بوارى كۇمەلايەتى پىۋىستى بەبىروبوچونى فىلمكارى ئازاد ھەيە كە چاۋنەترسانە بكوئىتەۋە لەبەر گەكان بەۋىنە و بەزمانىكى جىھانى نەك كۇلانى، ھەرۋەھا ئەم بوارە تەنيا ناكەۋىتە سەر دەرھىنەر، چونكە فىلمكارى كارى تىمە و پىۋىستى بەكادرى پىسپۇر ھەيە لەھەموو بەشەكانى بەرھەم. ئەگەر سكرىپت نوۋسى لىھاتوۋمان نەبىت كە بتوانىت بەبىي شىۋىن و باوكەرۇ لەبوارەكانسى كۇمەل بدوئىت، بەتايىبەت لەكەسايەتى مرۇف، كە ئەندامى سەركى چىرۇك بىزىيە، با ھەر دەرھىنەر ھەيەت، ھەرچەند ئەمرو نىمانە.

### \* زۇر چار گۇرانييۇر و شانۆكاران گلىي ئەۋە دەكەن كە حكومەت





**گرنگى زياتر بەسىنەما دەدات، چى دەلىلى بۆلەم قسانە؟**

- گۇرانبېيىز ۋە شانۇكاران مافى خۇيانە گلەبى بىكەن. بۇ نمونە ئېمە لەئەندەن سى سال پىرۇفۇقى شانۇگەرى شارى ناشتى-مان کرد، که ئەمە يەكەم موزىكالى كوردە لەمىزۇودا که بە ستانداردى جيهانى زۇر پىرۇفىشئالانە بېتتە ئەنجام. ھەمو مەبەست ئەوبوو که شارى ناشتى لە ئەندەنەو بېننەوہ بۇ كوردستان لەھەولېز، سلېمانى، دھۆك ۋە كەركوك بېگەرېئېن ۋە پېشكەشى بىكەن بۇ ئەو كۆمەلە تېنوى ھونەرى گەش ۋە پىر فەنتازىايە. كەچى دواى ئەوندە ھەول ۋە كار، دواى سى سال خۇبەختى ۋە سەر ئېشە ۋە شەونخونى، دواى ئەوہى لە ئەندەن نامېش كرا ۋە لەگەل ئەوہى بەزمانى كوردى بوو زۇربەى بېنەران بېانى بوون، ھېشتا زۇر سەرگەوتنى بەدەست ھېنا، كەچى ۋەزارەتى پۇشنىبىرى ۋە پىرۇبەرايەتى شانۇى گشتى رۇحيان ھەلگېشا ۋە شارى ناشتى-ان ۋېران کرد ۋە ئاۋرپان لېنەدايەوہ. شارى ناشتى يە كېنكە لەو بەرھەمانەى كە ھاتە ژيان بۇ زېنۇكردنەوہى خۇشەوېستى كۆمەلگەى كورد بۇ ھونەرى شانۇ ۋە نواندن ۋە ھەلپەركى ۋە مۇسېقا. ھەرچەندە ئەو بودجەى كە شارى ناشتى بېويستى پى بوو چارەكېك نەبوو لەو بودجەى كە سەرف دەكرېت بۇ دوستكردىنى فېلمېك، لەو فېلمە سەقەتانەى كە لەفېستېقائى كوردى لەئەندەن بېنېمان. جا گۇرانى بېز ۋە شانۇكاران ۋە مۇسېقا ژەنان مافى خۇيانە كە تۈرە بن، چونكە ئەو فېلمانەى كە ئەو بوودجەيان دەدرېتتى زۇربەيان زۇر ھېچن ۋە چواركەسېش بەتامەوہ سەبريان ناكەن. بەلام نايېت كەس لەيادى بېچېت ۋە ھەلەبەى كى زۇر گەوربە كە گۇرانى، مۇسېقا، ھەلپەركى ۋە شانۇ لەسىنەما جيا كرىتتەوہ. چونكە ئەمانەن كە دەبنە ھۇى پېشخستى فېلم. بۇ نمونە زۇربەى فېلمە كانى سېزجۇ لېۋىن، ئەگەر مۇسېقاكەى دارېشتەى ئېنېۋ مۇزىكۇنچ نەبوايە، رەنگە ھەمان سەرگەوتنېان بەخۇوہ نەبېنبايە. بەلام ئېمەى كورد تاكو ئېستا يەك موزىك دارېشتەى فېلم، كۆمپۇزەرى سېنەمامان نېبە.

**\* فېلمە كوردىيەكان لەناستېكى بەرزەن ۋە خەلاتى جياچيا بەدەست دەھېنن، كەچى پايئەخت بې ھۆلى سېنەمايە، ئەم رېستېتېە چۇن لېكەدەبېتەوہ؟**

- فېلمە كوردىيەكان لەناستى بەرزەن، ۋە خەلاتى بەرزەن ۋەرنەگرتوہ، جگە لەفېلمى يۇل - يەلماز گۇناى كە ئەوہش ۋەك فېلمېكى كوردى ناژمېردېت، چونكە ئەوسا كە بلابووہوہ ۋەك بەرھەمى توركى/سوسىرى ناسرا ۋە گۇناى خۇشى بە كورد نەدەزانى لەو سەردەمەى كە خەلاتى سەرەكى فېستېقائى كان-ى ۋەرگرت. فېلم كاتېك سەرگەوتوود ئەگەر خەلاتى سەرەكى لەفېستېقائى كان، بەرلېن، فېنېس، بافتا، ئۆسكار ۋەرگېت ۋەك باشترېن فېلم، بېان دەرھېنان، بېان ئەكتەر. جا پىرسىيار ئەوہبە بۇچى ئەم خەلاتانە باشن ۋە بۇچى ۋا دەكەن فېلمە كەت بە بەرھەمېكى سەرگەوتوود داندرېت؟ چونكە ئەگەر يەكېك لەم خەلاتانە ۋەرگېت، بەدلىنبايەوہ فېلمە كەت دەگاتە سېنەماى بازارى ئەوۋوبى، ئەمىرىكى ۋە بازارى جېهان. تاكو فېلمە كەت نەگاتە بازارى جېهان، ھەر باس لەسەرگەوتن مەكە. چونكە بەقورنە سېنەمايەك ۋە بەقورنە فېستېقائىك فېلمە كەت نەك ھەر پارەكەى خۇى دروست ناكاتەوہ، بەلكو تەنبا لەكوردستانى ئېمە دەھۆل ۋە زورناى بۇ لېدەدرېت. نەبوونى ھۆل زۇر كارېگەرە، ھۆلى سېنەما دللى شارستانىتەى شارە، كۆمەلگەى بې ھۆلى سېنەما كۆلەوار ۋە مېشك ناازادە. مەن كە تەنبا فېلمكارى كورد لەناوہوہ ۋە دەرھەى ۋەلات تاكو ئېستا فېلمە كانم پەخشكارون لەسەر كەنالەكانسى ۋەك بى بى سى، كەنالى چوارى بەرېتائى ۋە زۇربەى كەنالەكانى جېهان، مەن پەرورەدى قوتابخانە نېم، پەرورەدى باوك ۋە داىك ۋە دارودەستەى حكومەت نېم، مەن بې سېنەما ھەر نە دەژيام، مەن پەرورەدى ئەو پېنچ ھۆلى سېنەمايەم كە لەسالانى حەفتايەكان لەكەركوك تۋانباىان بېروبوچونم ناژاد كەن بەو جېهانە دلر فېنە پىر لەفەنتازىايەى كە ھەرگېز حكومەت ۋە باوك ۋە داىك ۋە قوتابخانە ناتۋانېت بەو شېۋەبە رۇلەكانى خۇى

پەرورەدە بىكات ۋەك سېنەما دېكات. نەبوونى ھۆلى سېنەما لەپايئەخت چاكتېرېن نمونەى تېنەگەبېشتە لەھېز ۋە بازوى بېھاۋاتى سېنەما بۇ پېشخستى كۆمەلگەى كورد - باشترېن بەلگەبە بۇ گائەجارى ۋەزارەتى پۇشنىبىرى ۋە حكومەتى ھەرېمى كوردستان بەپەيامى فېلم كورد ۋە چەواشە كوردنى فېلمكاران ۋە كۆمەلگەى كورد.

**\* زۇر چار دەبېنېن ھەر سېنەماكارېك لەشۋىتى خۇى كارېك دەكات ۋە ھەندېكېكان لەدوور ۋە نىزىكەوہ ناگەرېنەوہ بۇ ۋەزارەت ۋە لاىنى پېرەندىدار، پېتۋايە ھۆكارى ئەم بېسەرۋەبېبە بۇچى دەگەرېتەوہ؟**

- كۆبوونەوہى فېلمكارى كورد لەبەكتى، بەبەكەوہ كار كوردن ۋە لېكۇلېنەوہ ۋە ۋۆركشۇپ ۋە سېنار، ۋە بەبە كاداچوونەوہ ۋە رەخنەگرتنى زانستېانە، ۋە شېتەلكردنەوہى بەرھەمەكان، ئەمانە ھەمويان چ بۇ فېلمكارانى ناوہوہى ۋەلات ۋە چ بۇ ئەوانەى دەرھەى ۋەلات، زۇر گرنگن ۋە دەبنە ھۇى لېك نىزىكبوونىان زېنۇكردنەوہى خۇشەوېستى فېلم ۋە سېنەما لەناو كۆمەلگەكەمان، بەلام ئەمە دەردى تەنبا نەزانى ۋەزارەت نېبە لەكەمتەرەخمى كوردن لەكۇكردنەوہى فېلمكاران، نەخېز فېلمكارى كورد نەمرۇ ئەوہندە لەخۇى بەشكە كە فېلمېك دروست دەكات، ناھەوېت فېلمكارىكى تىرى كورد لەگەلېدا دەستبەكارېت، دەترسېت لەبۇدجەكەى بخوات. لەراستېدا دەبېت ئەو ترسە لەناوېچېت ۋە فېلمكاران پېوېستە لەبەك كۆبېنەوہ ۋە پىشتىگېرى يەك بىكەن ۋە ھاركارى يەك بن لەبەرھەمەكان. بەلام ئەم كارە لەكاتىكدا رۋودەدات كە لەناو فېلمكارانى كورد ترسى بودجە خواردن نەمېنېت.